

Brüssel, den 25.9.2013 COM(2013) 660 final 2013/0320 (NLE)

Vorschlag für eine

# **VERORDNUNG DES RATES**

über die Finanzregelung für den 11. Europäischen Entwicklungsfonds

{SWD(2013) 345 final}

DE DE

# **BEGRÜNDUNG**

#### 1. KONTEXT DES VORSCHLAGS

Der Vorschlag für die Verordnung des Rates über die Finanzregelung für den 11. Europäischen Entwicklungsfonds (11. EEF) ist Teil des Pakets von Rechtsakten zum Europäischen Entwicklungsfonds, das darüber hinaus aus dem Internen Abkommen [...], Teil Vier des Übersee-Assoziationsbeschlusses und der Durchführungsverordnung zum 11. EEF besteht.

# 2. ERGEBNISSE DER KONSULTATIONEN DER INTERESSIERTEN KREISE UND DER FOLGENABSCHÄTZUNGEN

Leitgrundsatz dieses Vorschlags ist die größtmögliche Anpassung an die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union (Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012) und deren Anwendungsbestimmungen (Delegierte Verordnung (EU) Nr. 1268/2012). Der Vorschlag stützt sich auf die Ergebnisse der 2009/2010 durchgeführten öffentlichen Konsultation, die dem Kommissionsvorschlag für die neue, 2012 angenommene Haushaltsordnung vorausging.

#### 3. RECHTLICHE ASPEKTE DES VORSCHLAGS

Wie oben erwähnt, geht es bei diesem Vorschlag um größtmögliche Übereinstimmung mit der Haushaltsordnung und deren Anwendungsbestimmungen. Dies wird durch direkte Bezugnahmen auf die entsprechenden Verordnungen erreicht.

Ferner wird eine Anpassung an die jüngste verfügbare Version der Verordnung zu den gemeinsamen Anwendungsvorschriften angestrebt, soweit diese für die Mittelausführung relevante Bestimmungen enthält. In diesen wenigen Fällen wird der entsprechende Wortlaut in den Text übernommen.

Bei den Bezugnahmen auf die Haushaltsordnung und deren Anwendungsbestimmungen ist zu beachten:

- In Artikel 2 Absatz 2 des Vorschlags wird die Anwendung von Bestimmungen ausgeschlossen, denen zufolge der Kommission die Befugnis übertragen wird, delegierte Rechtsakte nach Artikel 290 AEUV zu erlassen.
- Wird ein Artikel der Haushaltsordnung als auf den 11. EEF anwendbar erklärt, gelten auch alle damit verbundenen und relevanten Vorschriften der Anwendungsbestimmungen unmittelbar, es sei denn ihre Anwendung wird ausdrücklich ausgeschlossen. Soweit die Haushaltsordnung oder die betreffenden Anwendungsbestimmungen lediglich indirekte interne Verweise enthalten, gelten die Bestimmungen, auf die verwiesen wird, nur, wenn die Finanzregelung über den 11. EEF sie für anwendbar erklärt. Mit anderen Worten, allein in der Finanzregelung über den 11. EEF wird ausdrücklich erklärt, ob Bestimmungen der Haushaltsordnung oder der Anwendungsbestimmungen auf den 11. EEF anzuwenden sind.
- Gewisse Bestimmungen der Haushaltsordnung oder der Anwendungsbestimmungen gelten sinngemäß ("mutatis mutandis"); in solchen Fällen sind die anwendbaren Bestimmungen nicht wörtlich, sondern sinnvoll gemäß ihrem Zweck auszulegen, wobei der Kontext ihrer Anwendung im Einklang mit den von der Rechtsprechung des Gerichtshofs festgelegten Auslegungsgrundsätzen zu berücksichtigen ist.
- Werden bei der Durchführung der Finanzregelung für den 11. EEF durch Verweise Bestimmungen der Haushaltsordnung angewandt, müssen die in der

Haushaltsordnung ausdrücklich vorgesehenen Ausnahmen zur Berücksichtigung der Besonderheiten der Maßnahmen im Außenbereich, insbesondere deren extraterritorialer und auf Verträgen beruhender Kontext, beachtet werden.

Der Vorschlag folgt in seinem Aufbau so weit wie möglich der Haushaltsordnung. Er ist in drei Teile unterteilt: Hauptbestimmungen, Investitionsfazilität sowie Übergangs- und Schlussbestimmungen.

In den Erwägungsgründen des Vorschlags wird im Einzelnen dargelegt, wie weit die Anpassung an die Haushaltsordnung und ihre Anwendungsbestimmungen geht.

Teil Eins, "Hauptbestimmungen" ist in zehn Titel untergliedert: Gegenstand, Anwendungsbereich und allgemeine Bestimmungen; Finanzierungsgrundsätze; Mittel des 11. EEF und ihre Ausführung; Finanzakteure; Einnahmenvorgänge; Ausgabenvorgänge; Verschiedene Durchführungsbestimmungen; Finanzierungsinstrumente; Rechnungslegung und Rechnungsführung; und Externe Prüfung und Entlastung.

Der Wortlaut des Vorschlags als solcher geht größtenteils auf drei Textquellen zurück: Ein bestimmter Teil des Textes ist im Wesentlichen an die Haushaltsordnung angepasst; eine bloße Bezugnahme schien jedoch für die Anpassung ungeeignet, weil terminologische Abweichungen bestanden oder kleinere Anpassungen an den 11. EEF vorzunehmen waren. Beispiele hierfür finden sich unter "Finanzierungsinstrumente" (Titel VIII). Ein anderer Textteil ist für den 11. EEF spezifisch. Beispiele hierfür finden sich unter "Einnahmenvorgänge" (Titel VI). Wie oben erwähnt, enthält ein dritter Teil des Texts Bestimmungen, die an die jüngste Fassung der gemeinsamen Anwendungsvorschriften angepasst sind.

In Teil Zwei wird die Verwaltung der Mittel des 11. EEF im Rahmen der von der EIB verwalteten Investitionsfazilität beschrieben. Einige Änderungen im Vergleich zum 10. EEF wurde aufgrund der Frist erforderlich, die für die Verfügbarkeit der von den Mitgliedstaaten im Rahmen des Internen Abkommens bereitgestellten Mittel festgelegt ist. Sofern ein Artikel der Haushaltsordnung oder der Anwendungsbestimmungen für die Investitionsfazilität gilt, sollte dies ausdrücklich erwähnt werden.

Daher ergibt sich aus diesem Vorschlag insgesamt eine Vereinfachung, weil besser ersichtlich ist, welche Bestimmungen aus der Haushaltsordnung und deren Anwendungsbestimmungen gelten und welche spezifisch für den 11. EEF sind. Dieser Vorschlag enthält nur halb so viele Artikel wie die Finanzregelung für den 10. EEF.

Der Vorschlag geht mit einer Arbeitsunterlage der Kommissionsdienststellen einher, die einen Vergleich dieses Vorschlags mit der Finanzregelung für den 10. EEF ermöglicht und eine synoptische Darstellung der für den 11. EEF geltenden Bestimmungen der Haushaltsordnung und deren Anwendungsbestimmungen enthält. In diesem vergleichenden Dokument sind die nicht geltenden Bestimmungen der Haushaltsordnung und deren Anwendungsbestimmungen durchgestrichen.

#### 4. AUSWIRKUNGEN AUF DEN HAUSHALT

Der Vorschlag hat keine Auswirkungen auf den Haushalt. Der 11. EEF gehört nicht zum EU-Haushalt und seine Finanzausstattung ist im Internen Abkommen festgelegt. Die Mittel werden zwar gemäß der Finanzregelung für den 11. EEF ausgeführt, doch hat die Annahme der Regelung selbst keine finanziellen Auswirkungen.

## Vorschlag für eine

### **VERORDNUNG DES RATES**

#### über die Finanzregelung für den 11. Europäischen Entwicklungsfonds

### DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION —

gestützt auf das Interne Abkommen zwischen den im Rat vereinigten Vertretern der Regierungen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union über die Finanzierung der im mehrjährigen Finanzrahmen für den Zeitraum 2014-2020 bereitgestellten Hilfe der Europäischen Union im Rahmen des AKP-EU-Partnerschaftsabkommens (nachstehend "das Interne Abkommen" genannt) und über die Bereitstellung von Finanzhilfe für die überseeischen Länder und Gebiete (nachstehend "ÜLG" genannt), auf die der Vierte Teil des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union (nachstehend "der Vertrag" genannt) Anwendung findet, insbesondere auf Artikel 10 Absatz 2,

auf Vorschlag der Europäischen Kommission,

nach Stellungnahme des Rechnungshofs<sup>1</sup>,

nach Stellungnahme der Europäischen Investitionsbank zu den sie betreffenden Bestimmungen<sup>2</sup>,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Die Modalitäten für die Zahlung der Beiträge der Mitgliedstaaten zu dem mit dem Internen Abkommen eingerichteten 11. Europäischen Entwicklungsfonds (nachstehend "EEF" genannt) sollten festgelegt werden.
- (2) Es sollten die Bedingungen festgelegt werden, unter denen der Rechnungshof seine Befugnisse in Bezug auf den 11. EEF ausübt.
- (3) Es sollten die Modalitäten der Ausführung der Finanzmittel des 11. EEF festgelegt anwendbaren Grundsätze; betrifft insbesondere die Fonds: Zusammensetzung der Mittel die Finanzakteure des Haushaltsvollzugsaufgaben betrauten Einrichtungen; die Finanzierungsbeschlüsse, Mittelbindungen und Zahlungen; die Finanzierungsinstrumente einschließlich Auftragsvergabe, Finanzhilfen, Finanzierungsinstrumenten und Treuhandfonds der Union; die Rechnungslegung und Rechnungsführung; die externe Prüfung durch den Rechnungshof und die Entlastung durch das Europäische Parlament; sowie die von der Europäischen Investitionsbank verwaltete Investitionsfazilität.
- (4) Aus Gründen der Vereinfachung und der Kohärenz sollte diese Verordnung so weit wie möglich an die Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012<sup>3</sup> und die delegierte

\_

ABl. C [...] vom [...], S. [...].

ABl. C [...] vom [...], S. [...].

Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates (ABI. L 298 vom 26.10.2012, S. 1).

Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 der Kommission<sup>4</sup> angepasst werden. Die Anpassung sollte durch direkte Bezugnahmen auf die genannten Verordnungen erfolgen und einerseits die Ermittlung von Besonderheiten der Mittelausführung des 11. EEF erleichtern und andererseits die Vielfalt der Finanzierungsvorschriften der Union im Außenbereich verringern, die für die Empfänger, die Kommission und andere Beteiligte eine unnötige Belastung verursacht.

- (5) Es sei darauf hingewiesen, dass der Rahmen für die Mittelausführung des 11. EEF neben der vorliegenden Verordnung aus mehreren Instrumenten besteht: aus dem Partnerschaftsabkommen zwischen den Mitgliedern der Gruppe der Staaten in Afrika, im karibischen Raum und im Pazifischen Ozean einerseits und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits, das am 23. Juni 2000 in Cotonou unterzeichnet, am 25. Juni 2005 in Luxemburg und am 22. Juni 2010 in Ouagadougou geändert wurde (nachstehend "Cotonou-Abkommen" genannt), insbesondere aus dessen Anhang IV; des Weiteren aus dem Internen Abkommen; aus dem Beschluss des Rates vom [date] über die Assoziation der überseeischen Länder und Gebiete mit der Europäischen Union (nachstehend "Übersee-Assoziationsbeschluss" genannt); und aus der Verordnung Nr. [number] des Rates vom [date] über die Durchführung des 11. Europäischen Entwicklungsfonds (nachstehend "Durchführungsverordnung" genannt).
- (6) Die Mittelausführung des 11. EEF sollte sich an den Grundsätzen der Einheit und der Haushaltswahrheit, der Rechnungseinheit, der Gesamtdeckung, der Spezialität, der Wirtschaftlichkeit der Haushaltsführung und der Transparenz orientieren. In Anbetracht des mehrjährigen Rahmens des 11. EEF sollte der Haushaltsgrundsatz der Jährlichkeit nicht auf den 11. EEF angewandt werden.
- (7) Die Vorschriften bezüglich der Finanzakteure, d. h. der Anweisungsbefugten und Rechnungsführer, die Übertragung der Aufgaben dieser Personen sowie deren Verantwortlichkeit sollte an die Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 angepasst werden, da die Kommission bei der Durchführung des 11. EEF dieselben Exekutivbefugnisse wahrnimmt.
- (8) Es sollten die Modalitäten festgelegt werden, nach denen der bevollmächtigte Anweisungsbefugte der Kommission mit den Staaten in Afrika, im karibischen Raum und im Pazifischen Ozean (AKP-Staaten) und den überseeischen Ländern und Gebieten (ÜLG) die zur ordnungsgemäßen Durchführung der Aktionen erforderlichen Maßnahmen trifft; dies sollte in enger Zusammenarbeit mit dem von den AKP-Staaten oder ÜLG benannten nationalen, regionalen, AKP-internen oder territorialen Anweisungsbefugten geschehen.
- (9) Die Vorschriften über die indirekte Mittelverwaltung, die die Betrauung mit Haushaltsvollzugsaufgaben sowie deren Bedingungen und Grenzen umfassen, sollten an die Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 angepasst werden. Darüber hinaus sollte eine Bestimmung über die Weiterübertragung von Haushaltsvollzugsaufgaben eingefügt werden, die der in [Common Implementing Rules regulation den gemeinsamen Anwendungsvorschriften] entspricht. Gleichwohl sollte diese Verordnung spezifische Bestimmungen über Akteure, die zeitweilig an die Stelle der nationalen Anweisungsbefugten treten, über die Betrauung eines Dienstleisters durch die AKP-Staaten und ÜLG sowie über die Verstärkung des Schutzes der finanziellen

-

Delegierte Verordnung (EU, Euratom) Nr. 1268/2012 der Kommission vom 29. Oktober 2012 über die Anwendungsbestimmungen für die Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union (ABI. 362 vom 31.12.2012, S. 1).

- Interessen der Union im Falle indirekter Mittelverwaltung mit AKP-Staaten und ÜLG enthalten.
- (10) Obwohl EEF-Mittel nicht im Rahmen geteilter Mittelverwaltung ausgeführt werden, sollte diese Verordnung ermöglichen, dass EEF-Mittel und Unterstützung des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (nachstehend "EFRE" genannt) zugunsten der Gebiete in äußerster Randlage im Rahmen der regionalen Zusammenarbeit zwischen AKP-Staaten und ÜLG einerseits und Gebieten in äußerster Randlage der Union andererseits von derselben Einrichtung ausgeführt werden, und zwar gemäß dieser Verordnung, wenn es sich um EEF-Mittel, und im Rahmen geteilter Mittelverwaltung, wenn es sich um EFRE-Mittel handelt.
- (11) Die Bestimmungen über Finanzierungsbeschlüsse sollten denen der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 angepasst werden, soweit die Kommission den 11. EEF durchführt.
- (12) Die Vorschriften über die Mittelbindung sollten denen der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 angepasst werden, abgesehen von vorläufigen Mittelbindungen, die im Rahmen des 11. EEF nicht zur Verfügung stehen sollten. Ferner sollten Fristverlängerungen vorgesehen werden, soweit es für in indirekter Mittelverwaltung durch AKP-Staaten oder ÜLG durchgeführte Maßnahmen erforderlich ist.
- (13) Die Zahlungsfristen sollten denen der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 angepasst werden. Sofern AKP-Staaten und ÜLG nicht mit der Ausführung von Zahlungen im Rahmen indirekter Mittelverwaltung betraut sind und sofern daher die Kommission weiterhin Zahlungen an Empfänger leistet, sollten besondere Bestimmungen festgelegt werden.
- (14)Verschiedene Durchführungsbestimmungen zum Internen Prüfer, zur ordnungsgemäßen Verwaltung und zum Rechtsbehelf, zum IT-System, zur elektronischen Übermittlung, zur elektronischen Verwaltung, verwaltungsrechtlichen und finanziellen Sanktionen und zum Gebrauch der zentralen Ausschlussdatenbank sollten denen der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 angepasst werden. Des Weiteren sollte der Schutz der finanziellen Interessen der Union durch die Anwendung verwaltungsrechtlicher Sanktionen verstärkt und geklärt werden, soweit der 11. EEF in indirekter Mittelverwaltung mit AKP-Staaten und ÜLG ausgeführt wird.
- (15) Die Vorschriften zur Vergabe öffentlicher Aufträge sowie zu Finanzhilfen, Preisgeldern und Sachverständigen sollten denen der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 angepasst werden. Die Vorschriften über Finanzierungsinstrumente und Unions-Treuhandfonds sollten mit Anpassungen aufgrund der Eigenart des 11. EEF abgestimmt werden. Bei ÜLG gewährten Budgethilfen sollte den institutionellen Verbindungen mit den betreffenden Mitgliedstaaten Rechnung getragen werden.
- (16) Die Vorschriften über Rechnungslegung und Rechnungsführung sowie über externe Prüfung und Entlastung sollten denen der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 entsprechen, damit ein kohärenter Rahmen für die Durchführung und Berichterstattung besteht.
- (17) Es sollten die Bedingungen festgelegt werden, unter denen die Europäische Investitionsbank (nachstehend "EIB" genannt) bestimmte Mittel des 11. EEF verwaltet.
- (18) Die Bestimmungen über die Prüfung der von der EIB verwalteten Mittel des 11. EEF durch den Rechnungshof sollten der in Artikel 287 Absatz 3 des Vertrags

- vorgesehenen Dreiervereinbarung zwischen Rechnungshof, EIB und Kommission Rechnung tragen.
- (19) In den Übergangsbestimmungen sollten die Vorschriften über die Behandlung von Restbeträgen und Einnahmen aus früheren Europäischen Entwicklungsfonds sowie die Anwendung dieser Verordnung auf übrige Maßnahmen im Rahmen dieser Fonds festgelegt werden.
- (20) Damit die Programme des 11. EEF rechtzeitig geplant und durchgeführt werden können, sollte diese Verordnung am dritten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft treten —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

# TEIL 1 HAUPTBESTIMMUNGEN

# TITEL I GEGENSTAND, ANWENDUNGSBEREICH UND BEGRIFFSBESTIMMUNGEN

# Artikel 1 Anwendungsbereich

Diese Verordnung regelt die Ausführung der Finanzmittel des 11. Europäischen Entwicklungsfonds (11. EEF) sowie die Rechnungslegung und die Rechnungsprüfung.

#### Artikel 2

## Bezug zur Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 für den Gesamthaushaltsplan

- 1. Soweit nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist, gelten direkte Verweise auf die Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 in dieser Verordnung auch als Verweise auf die entsprechenden Bestimmungen der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012.
- 2. Bei Verweisen in dieser Verordnung, die sich auf anwendbare Bestimmungen der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 beziehen, werden Verfahrensregeln, die für den 11. EEF nicht relevant sind, nicht beachtet, insbesondere die über die Übertragung der Befugnis zum Erlass delegierter Rechtsakte.
- 3. Durch interne Verweise in der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 oder in der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 werden die Bestimmungen, auf die verwiesen wird, nicht indirekt auf den 11. EEF anwendbar.
- 4. In dieser Verordnung verwendete Begriffe haben dieselbe Bedeutung wie die, die ihnen in der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 zugeschrieben wird, mit Ausnahme des Artikels 2 Buchstaben a bis e der genannten Verordnung.

Für die Zwecke dieser Verordnung wird jedoch die Auslegung der nachstehenden Ausdrücke wie folgt angepasst:

- (a) "Haushaltsplan" oder "Haushalts-" bezeichnet "11. EEF";
- (b) "Mittelbindung" (englisch "budgetary commitment") bezeichnet "Mittelbindung" (englisch "financial commitment");
- (c) "Organ" bezeichnet "die Kommission";
- (d) "Mittel" oder "operative Mittel" bezeichnen "Mittel des 11. EEF";
- (e) "Haushaltslinie" bezeichnet "Mittelausstattung";
- (f) "Basisrechtsakt" bezeichnet je nach Zusammenhang das Interne Abkommen, den Übersee-Assoziationsbeschluss oder die Durchführungsverordnung;
- (g) "Drittland" bezeichnet jedes Empfängerland oder -gebiet, dass in den geografischen Anwendungsbereich des 11. EEF fällt.

5. Die Auslegung dieser Verordnung ist auf Wahrung der Kohärenz mit der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 gerichtet, es sei denn eine solche Auslegung wäre mit den Besonderheiten des 11. EEF, wie sie im Cotonou-Abkommen, im Internen Abkommen, im Übersee-Assoziationsbeschluss oder in der Durchführungsverordnung vorgesehen sind, nicht vereinbar.

#### Artikel 3

## Fristen, Daten und Termine

Soweit nichts anderes bestimmt ist, gilt für in dieser Verordnung festgelegte Fristen die Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 1182/71 des Rates<sup>5</sup>.

#### Artikel 4

# Schutz personenbezogener Daten

Diese Verordnung gilt unbeschadet der Anforderungen der Richtlinie 95/46/EG des Europäischen Parlaments und des Rates<sup>6</sup> und der Verordnung (EG) Nr. 45/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates<sup>7</sup>.

Artikel 29 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 (Hinweis auf die Übermittlung personenbezogener Daten zu Prüfungszwecken) findet Anwendung.

# TITEL II FINANZIERUNGSGRUNDSÄTZE

#### Artikel 5

### Finanzierungsgrundsätze

Die Mittel des 11. EEF werden nach folgenden Grundsätzen ausgeführt:

- (a) Einheit und Haushaltswahrheit;
- (b) Rechnungseinheit;
- (c) Gesamtdeckung;
- (d) Spezialität;
- (e) Wirtschaftlichkeit der Haushaltsführung;
- (f) Transparenz.

#### Artikel 6

#### Grundsatz der Einheit und der Haushaltswahrheit

Einnahmen können nur angenommen und Ausgaben nur getätigt werden, wenn sie im EEF veranschlagt sind.

Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 1182/71 des Rates vom 3. Juni 1971 zur Festlegung der Regeln für die Fristen, Daten und Termine (ABl. L 124 vom 8.6.1971, S. 1).

Richtlinie 95/46/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 24. Oktober 1995 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr (ABl. L 281 vom 23.11.1995, S. 31).

Verordnung (EG) Nr. 45/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Dezember 2000 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die Organe und Einrichtungen der Gemeinschaft und zum freien Datenverkehr (ABl. L 8 vom 12.1.2001, S. 1).

Artikel 8 Absätze 2 und 3 sowie Artikel 8 Absatz 4 Unterabsatz 1 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 finden Anwendung.

#### Artikel 7

# **Grundsatz der Rechnungseinheit**

Artikel 19 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 über die Verwendung des Euro gilt sinngemäß.

#### Artikel 8

# Grundsatz der Gesamtdeckung

Unbeschadet des Artikels 9 dienen alle Einnahmen zur Deckung des geschätzten Gesamtbetrags für Zahlungen.

Einnahmen und Ausgaben werden widerspruchsfrei nach dem Bruttoprinzip ausgewiesen, unbeschadet des Artikels 23 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 über Salden und Wechselkursdifferenzen, der Anwendung findet.

Gleichwohl verringern die in Artikel 9 Absatz 2 Buchstabe c dieser Verordnung genannten Einnahmen automatisch Zahlungen zulasten der Mittelbindung, aus der die Einnahmen hervorgehen.

#### Artikel 9

# Zweckgebundene Einnahmen

- 1. Zweckgebundene Einnahmen werden bestimmten Ausgaben zugewiesen.
- 2. Zweckgebundene Einnahmen umfassen:
  - (a) Finanzbeiträge der Mitgliedstaaten und Drittländer, jeweils einschließlich staatlicher Einrichtungen, sonstiger Stellen oder natürlicher Personen, und Finanzbeiträge internationaler Organisationen zu bestimmten von der Union finanzierten und in deren Namen von der Kommission oder der EIB verwalteten Außenhilfeprojekten oder -programmen gemäß Artikel 10 der [Implementation Regulation];
  - (b) zweckbestimmte Einnahmen, beispielsweise aus Stiftungen, Zuschüssen, Schenkungen und Vermächtnissen;
  - (c) Einnahmen aus der Rückerstattung von Beträgen, die rechtsgrundlos gezahlt wurden;
  - (d) Einnahmen aufgrund von Zinserträgen aus Vorfinanzierungsbeträgen vorbehaltlich des Artikels 8 Absatz 4 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012;
  - (e) Erstattungen und Einnahmen aus Finanzierungsinstrumenten gemäß Artikel 140 Absatz 6 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012;
  - (f) Einnahmen aus der nachträglichen Erstattung von Steuern gemäß Artikel 23 Absatz 3 Buchstabe b der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012;
- 3. Mit unter Absatz 2 Buchstaben a und b genannten zweckgebundenen Einnahmen werden Ausgaben finanziert, die vom Geber festgelegt werden, sofern dies von der Kommission akzeptiert wird.

Mit unter Absatz 2 Buchstaben e und f genannten zweckgebundenen Einnahmen werden Ausgaben finanziert, die den Positionen ähnlich sind, aus denen die Einnahmen hervorgehen.

- 4. Artikel 184 Absatz 3 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 966/2012 gilt sinngemäß.
- 5. Artikel 22 Absätze 1 und 2 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 966/2012 über Zuwendungen gilt für die unter Absatz 2 Buchstabe b dieser Verordnung genannten zweckgebundenen Einnahmen. Nach Artikel 22 Absatz 2 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 966/2012 bedarf die Annahme einer Zuwendung der Genehmigung des Rates.
- 6. Die den zweckgebundenen Einnahmen entsprechenden Mittel des 11. EEF werden automatisch zur Verfügung gestellt, sobald die Kommission diese Einnahmen erhalten hat. Durch eine Forderungsvorausschätzung werden jedoch Mittel des 11. EEF verfügbar, wenn es sich um unter Absatz 2 Buchstabe a genannte zweckgebundene Einnahmen handelt und die entsprechende Vereinbarung mit dem Mitgliedstaat auf Euro lautet; erst nach Eingang dieser Einnahmen dürfen Zahlungen daraus erfolgen.

# Artikel 10 Grundsatz der Spezialität

Mittel des 11. EEF werden nach AKP-Staaten oder ÜLG und nach den Hauptinstrumenten der Zusammenarbeit sachlich gegliedert.

In Bezug auf die AKP-Staaten sind diese Instrumente in dem in Anhang Ic des Cotonou-Abkommens enthaltenen Finanzprotokoll niedergelegt. Die Gliederung der Mittel (vorläufige Mittelausstattungen) erfolgt auch auf der Grundlage der Bestimmungen des Internen Abkommens und und der Durchführungsverordnung und berücksichtigt die Mittel, die für Unterstützungsausgaben im Zusammenhang mit der Programmierung und Ausführung gemäß Artikel 6 des Internen Abkommens vorbehalten sind.

In Bezug auf die ÜLG sind diese Instrumente in Teil 4 und Anhang II des Übersee-Assoziationsbeschlusses niedergelegt. In der Gliederung der Mittel werden auch die nicht zugeteilte Reserve gemäß Artikel 3 Absatz 3 des genannten Anhangs sowie die für Studien oder Maßnahmen technischer Hilfe zugewiesenen Mittel gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe c des genannten Anhangs berücksichtigt.

# Artikel 11

# Grundsatz der Wirtschaftlichkeit der Haushaltsführung

- 1. Artikel 30 Absätze 1 und 2 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 966/2012 über die Grundsätze der Sparsamkeit, der Wirtschaftlichkeit und der Wirksamkeit findet Anwendung. Artikel 18 der Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 findet keine Anwendung.
- 2. Es werden konkrete, messbare, erreichbare, sachgerechte und mit einem Datum versehene Ziele festgelegt. Die Verwirklichung dieser Ziele wird mit Hilfe von Leistungsindikatoren kontrolliert.
- 3. Zur Verbesserung der Beschlussfassung, insbesondere zur Begründung und Spezifizierung der Bestimmung der von den Mitgliedstaaten zu leistenden Beiträge gemäß Artikel 21, bedarf es folgender Bewertungen:

- (a) Der Verwendung von Mitteln des 11. EEF geht eine Ex-ante-Bewertung der durchzuführenden Tätigkeit voraus, die die in Artikel 18 Absatz 1 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 aufgeführten Elemente umfasst;
- (b) der Vorgang ist einer Ex-post-Bewertung zu unterziehen, um zu gewährleisten, dass die angestrebten Ergebnisse die eingesetzten Mittel rechtfertigen.
- 4. Die in Titel VIII vorgesehenen Finanzierungsinstrumente und die in Artikel 17 festgelegten Methoden der Mittelausführung werden danach ausgewählt, inwieweit mit ihnen die spezifischen Ziele der Maßnahmen erreicht und Ergebnisse erbracht werden können, und zwar insbesondere unter Berücksichtigung der Prüfungskosten, des Verwaltungsaufwands und des erwarteten Risikos der Nichteinhaltung von Vorschriften. Bei Finanzhilfen ist auch die Verwendung von Pauschalbeträgen, Pauschalsätzen und Stückkosten zu prüfen.

# Artikel 12 Interne Kontrolle

Artikel 32 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 966/2012 findet Anwendung.

# Artikel 13

# Grundsatz der Transparenz

- 1. Für die Durchführung des 11. EEF und die Rechnungslegung gilt der Grundsatz der Transparenz.
- 2. Die jährlichen Schätzungen der Mittelbindungen und Zahlungen gemäß Artikel 7 des Internen Abkommens werden im *Amtsblatt der Europäischen Union* veröffentlicht.
- 3. Unbeschadet des Artikels 4 dieser Verordnung finden Artikel 35 Absatz 2 Unterabsatz 1 und Artikel 35 Absatz 3 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 966/2012 über die Veröffentlichung von Informationen bezüglich der Empfänger und anderer Informationen Anwendung. Für den Zweck des Artikels 21 Absatz 2 Unterabsatz 2 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 bezeichnet der Ausdruck "Ort" erforderlichenfalls die Region auf der Ebene von NUTS 2, wenn es sich bei dem Empfänger um eine natürliche Person handelt.
- 4. Im Rahmen des 11. EEF finanzierte Maßnahmen können unter paralleler oder gemeinsamer Kofinanzierung durchgeführt werden.
  - Im Falle einer parallelen Kofinanzierung wird die Maßnahme in klar voneinander abgegrenzte Bestandteile aufgegliedert, die von den verschiedenen Gebern finanziert werden, so dass stets feststellbar bleibt, für welchen Zweck die jeweiligen Mittel verwendet wurden.
  - Im Falle einer gemeinsamen Kofinanzierung werden die Gesamtkosten der Maßnahme unter den Gebern aufgeteilt und alle Mittel zusammengelegt, so dass die Herkunft der Mittel für eine bestimmte Tätigkeit im Rahmen der Maßnahme nicht mehr feststellbar ist. In diesen Fällen richtet sich die nachträgliche Veröffentlichung von Finanzhilfevereinbarungen und Aufträgen gemäß Artikel 35 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 966/2012 gegebenenfalls nach den Vorschriften der betrauten Einrichtung.
- 5. Soweit angemessen ergreift die Kommission alle erforderlichen Maßnahmen, damit die finanzielle Unterstützung durch die Union erkennbar bleibt. Dazu gehören Maßnahmen, mit denen den Empfängern von Unionsmitteln außer in hinreichend

begründeten Fällen – Sichtbarkeitsanforderungen vorgeschrieben werden. Es obliegt der Kommission, die Einhaltung dieser Anforderungen zu überwachen.

# TITEL III MITTEL DES 11. EEF UND DEREN AUSFÜHRUNG

# Artikel 14 Herkunft der Mittel des 11. EEF

Die Mittel des 11. EEF bestehen aus den in Artikel 1 Absätze 2, 4 und 6 des Internen Abkommens genannten Mitteln, den in Artikel 1 Absatz 9 des Internen Abkommens genannten Mitteln und aus anderen in Artikel 9 dieser Verordnung genannten zweckbestimmten Einnahmen.

# Artikel 15 Gliederung des 11. EEF

Die Einnahmen und Ausgaben des 11. EEF werden nach ihrer Art oder ihrem Verwendungszweck klassifiziert.

#### Artikel 16

## Vollzug des 11. EEF nach dem Grundsatz der Wirtschaftlichkeit der Haushaltsführung

- 1. Der Kommission obliegt die Wahrnehmung der in Artikel 57 des Cotonou-Abkommens und der im Übersee-Assoziationsbeschluss festgelegten Aufgaben der Union.
  - Zu diesem Zweck führt sie die Einnahmen und Ausgaben des 11. EEF nach Maßgabe dieses Teils und und des Teils 3 der vorliegenden Verordnung eigenverantwortlich und im Rahmen der Mittel des 11. EEF aus.
- 2. Die Mitgliedstaaten arbeiten mit der Kommission zusammen, damit die Mittel des 11. EEF nach dem Grundsatz der Wirtschaftlichkeit der Haushaltsführung verwendet werden.

#### Artikel 17

# Haushaltsvollzugsarten

- 1. Es gelten Artikel 56 und 57 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012.
- 2. Vorbehaltlich der Absätze 3 bis 5 gelten die in Kapitel 2 des Titels IV von Teil 1 der der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 und die Artikel 188 und 193 der genannten Verordnung festgelegten Vorschriften. Artikel 58 Absatz 1 Buchstabe b und Artikel 59 der genannten Verordnung über die geteilte Mittelverwaltung mit den Mitgliedstaaten findet jedoch keine Anwendung.
- 3. Die betrauten Einrichtungen sorgen für Kohärenz mit der Außenpolitik der EU und können Haushaltsvollzugsaufgaben unter Bedingungen, die den für die Kommission geltenden gleichwertig sind, anderen Einheiten übertragen. Sie erfüllen jährlich ihrer Verpflichtungen nach Artikel 60 Absatz 5 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012. Der Bestätigungsvermerk wird binnen einem Monat nach Bericht und Verwaltungserklärung vorgelegt und ist in der Zuverlässigkeitserklärung der Kommission zu berücksichtigen. AKP-Staaten und ÜLG können Haushaltsvollzugsaufgaben auch innerhalb ihrer Abteilungen und aufgrund eines

Dienstleistungsvertrags auf private Stellen übertragen. Diese Stellen sind auf der Grundlage von offenen, transparenten, angemessenen und nicht diskriminierenden Verfahren auszuwählen; dabei sind Interessenkonflikte zu vermeiden. Die Bedingungen des Dienstleistungsvertrags werden im Finanzierungsabkommen festgelegt.

- 4. Soweit der 11. EEF in indirekter Verwaltung mit den AKP-Staaten oder ÜLG durchgeführt wird, gilt unbeschadet der Zuständigkeiten der AKP-Staaten oder ÜLG, die in ihrer Eigenschaft als öffentliche Auftraggeber handeln, für die Kommission:
  - (a) Sie zieht erforderlichenfalls gemäß Artikel 80 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 Forderungen von Empfängern ein, auch im Wege eines Beschlusses, der unter denselben Bedingungen wie im Artikel 299 des Vertrags festgelegt vollstreckbar ist.
  - (b) Sie kann, wenn die Umstände dies erfordern, unter denselben Bedingungen wie im Artikel 109 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 finanzielle und/oder verwaltungsrechtliche Sanktionen verhängen.

Das Finanzierungsabkommen enthält Bestimmungen über die Zusammenarbeit zwischen der Kommission und den AKP-Staaten oder ÜLG zu diesem Zweck.

5. Die finanzielle Hilfe der Union kann in Form von Beiträgen zu internationalen, regionalen oder nationalen Fonds erfolgen, die zum Beispiel von der EIB, Drittländern oder internationalen Organisationen zur Förderung gemeinsamer Finanzierungen verschiedener Geber eingerichtet wurden oder verwaltet werden, oder in Form von Beiträgen zu Fonds, die von einem oder mehreren Gebern für die gemeinsame Durchführung von Projekten eingerichtet wurden, gewährt werden.

# TITEL IV FINANZAKTEURE

#### Artikel 18

### Allgemeine Bestimmungen zu Finanzakteuren und deren Verantwortlichkeit

- 1. Die Kommission stellt jedem Finanzakteur die zur Wahrnehmung seiner Aufgaben erforderlichen Ressourcen und eine Charta zur Verfügung, in der seine Aufgaben, Rechte und Pflichten im Einzelnen beschrieben sind.
- 2. Artikel 64 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 über Aufgabentrennung findet Anwendung
- 3. Kapitel IV Titel IV des Teils 1 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 über die Verantwortlichkeit von Finanzakteuren gilt sinngemäß.

#### Artikel 19

# Der Anweisungsbefugte

- 1. Die Artikel 65, 66 und 67 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 über den Anweisungsbefugten, dessen Befugnisse und Aufgaben sowie die Befugnisse und Aufgaben der Leiter von Delegationen der Union finden Anwendung.
- 2. Erfährt der zuständige Anweisungsbefugte der Kommission von Problemen bei der Abwicklung der Verfahren zur Verwaltung der Mittel des 11. EEF, so stellt er gemeinsam mit dem ernannten nationalen, regionalen, AKP-internen oder

territorialen Anweisungsbefugten die erforderlichen Kontakte her, um die Situation zu bereinigen, und ergreift gegebenenfalls geeignete Abhilfemaßnahmen. Nimmt der nationale, regionale, AKP-interne oder territoriale Anweisungsbefugte die ihm im Cotonou-Abkommen oder Übersee-Assoziationsbeschluss übertragenen Aufgaben nicht wahr oder ist er dazu nicht in der Lage, kann ihn der zuständige Anweisungsbefugte der Kommission vorübergehend ersetzen und in seinem Namen und Auftrag handeln; in diesem Fall kann die Kommission einen finanziellen Ausgleich aus den dem betreffenden AKP-Staat oder ÜLG gewährten Mitteln für die ihr entstandene zusätzliche administrative Belastung geltend machen.

#### Artikel 20

## Der Rechnungsführer

- 1. Der Rechnungsführer der Kommission ist der Rechnungsführer des 11. EEF.
- 2. Artikel 68 mit Ausnahme von Absatz 1 Unterabsatz 2 und Artikel 69 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 über die Befugnisse und Aufgaben des Rechungsführers und die Befugnisse, die der Rechnungsführer übertragen kann, finden Anwendung. Artikel 54 und Artikel 57 Absatz 3, Artikel 58 Absatz 5 Unterabsatz 2 und Artikel 58 Absatz 6 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 finden keine Anwendung.

# TITEL V EINNAHMENVORGÄNGE

#### Artikel 21

#### Der Jahresbeitrag und seine Tranchen

1. Gemäß Artikel 7 des Internen Abkommens werden die Obergrenze für den Jahresbeitrag für das Jahr n + 2 und der Jahresbeitrag für das Jahr n + 1 sowie deren Zahlung in drei Tranchen nach dem Verfahren der Absätze 2 bis 7 dieses Artikels festgelegt.

Die Höhe der von jedem Mitgliedstaat zu zahlenden Tranchen wird im Verhältnis zur Höhe der in Artikel 1 Absatz 2 des Internen Abkommens bestimmten Beiträge des jeweiligen Mitgliedstaats zum 11. EEF festgesetzt.

- 2. Die Kommission unterbreitet bis zum 20. Oktober des Jahres n einen Vorschlag, der Folgendes enthält:
  - die Obergrenze des Jahresbeitrags für das Jahr n + 2;
  - den Jahresbeitrag für das Jahr n + 1;
  - die Höhe der ersten Tranche des Beitrags für das Jahr n + 1.

Der Beschluss des Rates zu diesem Vorschlag muss bis zum 15. November des Jahres n ergehen.

Die Mitgliedstaaten zahlen die erste Tranche des Beitrags für das Jahr n+1 spätestens am 21. Januar des Jahres n+1.

- 3. Die Kommission unterbreitet bis zum 15. Juni des Jahres n + 1 einen Vorschlag, der Folgendes enthält:
  - − die Höhe der zweiten Tranche des Beitrags für das Jahr n + 1;

 einen entsprechend dem tatsächlichen Bedarf geänderten Jahresbeitrag für das Jahr n + 1, falls der Jahresbeitrag gemäß Artikel 7 Absatz 3 des Internen Abkommens vom tatsächlichen Bedarf abweicht.

Der Beschluss des Rates über den Vorschlag muss spätestens 21 Kalendertage nach der Vorlage des Vorschlags durch die Kommission ergehen.

Die Mitgliedstaaten zahlen die zweite Tranche spätestens am 27. Juli des Jahres n + 1.

- 4. Die Kommission erstellt bis zum 15. Juni des Jahres n + 1 unter Berücksichtigung des für die Verwaltung und die Ausführung der Investitionsfazilität, einschließlich der von der EIB ausgeführten Zinsvergütungen, veranschlagten Bedarfs der EIB eine Aufstellung der Mittelbindungen, der Zahlungen und des Jahresbetrags der abgerufenen Beträge für das Jahr n und der abzurufenden Beiträge für die Jahre n + 1 und n + 2 und übermittelt diese dem Rat bis zum 15. Juni des Jahres n + 1. Maßgeblich für die Höhe der Beträge für die Jahre n + 1 und n + 2 ist die Möglichkeit zur effektiven Bereitstellung der Mittel in dem vorgeschlagenen Umfang.
- 5. Die Kommission unterbreitet bis zum 10. Oktober des Jahres n + 1 einen Vorschlag, der Folgendes enthält:
  - − die dritte Tranche des Jahresbeitrags für das Jahr n + 1;
  - einen entsprechend dem tatsächlichen Bedarf geänderten Jahresbeitrag für das Jahr n + 1, falls der Jahresbeitrag gemäß Artikel 7 Absatz 3 des Internen Abkommens vom tatsächlichen Bedarf abweicht.

Der Beschluss des Rates über den Vorschlag muss spätestens 21 Kalendertage nach der Vorlage des Vorschlags durch die Kommission ergehen.

Die Mitgliedstaaten zahlen die dritte Tranche spätestens am 21. November des Jahres n+1.

- 6. Die Summe der Tranchen für ein bestimmtes Jahr darf den für das Jahr festgelegten Jahresbeitrag nicht übersteigen. Der Jahresbeitrag darf die für das Jahr festgelegte Obergrenze nicht übersteigen. Die Obergrenze kann nur gemäß Artikel 7 Absatz 4 des Internen Abkommens erhöht werden. Eine etwaige Erhöhung der Obergrenze wird in die Vorschläge gemäß den Absätzen 2, 3 und 5 dieses Artikels aufgenommen.
- 7. Im Rahmen der Obergrenze für den Jahresbeitrag für das Jahr n+2, des Jahresbeitrags für das Jahr n+1 und der Tranchen wird Folgendes angegeben:
  - (a) der von der Kommission verwaltete Betrag und
  - (b) der von der EIB verwaltete Betrag, einschließlich der von dieser verwalteten Zinsvergütungen.

#### Artikel 22

### Zahlung der Tranchen

- 1. Die Beiträge werden zunächst bis zur Ausschöpfung der für vorangehende EEF festgelegten Beträge nacheinander abgerufen.
- 2. Die Beiträge der Mitgliedstaaten werden in Euro ausgedrückt und gezahlt.

3. Der Beitrag nach Artikel 21 Absatz 7 Buchstabe a wird von den einzelnen Mitgliedstaaten auf ein Sonderkonto mit der Bezeichnung "Europäische Kommission – Europäischer Entwicklungsfonds" eingezahlt, das bei der nationalen Zentralbank des betreffenden Mitgliedstaats oder einem von diesem bezeichneten Finanzinstitut geführt wird. Die Beitragsmittel bleiben solange auf diesen Sonderkonten, bis sie zur Ausführung der Zahlungen benötigt werden. Die Kommission bemüht sich, die Beträge von den Sonderkonten so abzurufen, dass der Stand der Guthaben auf diesen Konten jeweils dem Beitragsschlüssel nach Artikel 1 Absatz 2 Buchstabe a des Internen Abkommens entspricht.

Der Beitrag nach Artikel 21 Absatz 7 Buchstabe b wird von den einzelnen Mitgliedstaaten gemäß den Modalitäten des Artikels 53 Absatz 1 gutgeschrieben.

#### Artikel 23

### Zinsen für nicht gezahlte Beiträge

- 1. Nach Ablauf der in Artikel 21 Absätze 2, 3 und 5 festgelegten Fristen ist der betreffende Mitgliedstaat zur Zahlung von Zinsen nach folgenden Bedingungen verpflichtet:
  - (a) Als Zinssatz wird der von der Europäischen Zentralbank für ihre Hauptrefinanzierungsgeschäfte zugrunde gelegte, am ersten Kalendertag des Fälligkeitsmonats geltende, im *Amtsblatt der Europäischen Union*, Reihe C, veröffentlichte Zinssatz zuzüglich zwei Prozentpunkten angewandt. Der Zinssatz erhöht sich mit jedem weiteren Verzugsmonat um 0,25 Prozentpunkte.
  - (b) Die Zinsen sind für den Zeitraum ab dem Kalendertag nach Ablauf der Zahlungsfrist bis zum Tag der Zahlung zu entrichten.
- 2. Die Zinsen auf den in Artikel 21 Absatz 7 Buchstabe a genannten Betrag werden einem der in Artikel 1 Absatz 6 des Internen Abkommens bezeichneten Konten gutgeschrieben.

Der Beitrag nach Artikel 21 Absatz 7 Buchstabe b wird von den einzelnen Mitgliedstaaten gemäß den Modalitäten des Artikels 53 Absatz 1 der Investitionsfazilität gutgeschrieben.

#### Artikel 24

#### Abruf nicht gezahlter Beiträge

Bei Ablauf des Finanzprotokolls in Anhang Ic des Cotonou-Abkommens wird der von den Mitgliedstaaten nach Artikel 21 noch zu zahlende Teil der Beiträge von der Kommission und der EIB je nach Bedarf unter den in dieser Verordnung festgelegten Bedingungen abgerufen.

#### Artikel 25

### Sonstige Einnahmenvorgänge

1. Die Artikel 77 bis 79, Artikel 80 Absätze 1 und 2 sowie die Artikel 81 und 82 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 über Forderungsvorausschätzungen, Feststellung von Forderungen, Anordnung von Einziehungen und Einziehungsvorschriften, die Verjährungsfrist und die Behandlung von Forderungen der Union durch die Mitgliedstaaten finden Anwendung. Eine Einziehung kann im Wege eines gemäß Artikel 299 des Vertrags vollstreckbaren Beschlusses der Kommission erfolgen.

- 2. Bezüglich Artikel 77 Absatz 3 und Artikel 78 Absatz 2 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 ist der Verweis auf Eigenmittel als ein Verweis auf die in Artikel 21 festgelegten Beiträge der Mitgliedstaaten zu verstehen.
- 3. Im Hinblick auf die Einziehung in Euro festgestellter Beträge gilt Artikel 83 Absatz 2 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012. Die genannten Bestimmung gilt auch für Einziehungen in Lokalwährung, wobei der Zinssatz derjenige ist, den die Zentralbank des die geltende Währung ausgebenden Landes am ersten Kalendertag des Monats festlegt, in dem die Einziehungsanordnung ergeht.
- 4. Was Artikel 84 Absatz 3 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 angeht, so wird das Verzeichnis der Forderungen für den 11. EEF gesondert erstellt und dem in Artikel 44 Absatz 2 genannten Bericht beigefügt.
- 5. Artikel 85 und 90 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 finden keine Anwendung.

# TITEL VI AUSGABENVORGÄNGE

# Artikel 26 Der Finanzierungsbeschluss

Bevor die Mittel für eine Ausgabe gebunden werden können, muss die Kommission einen entsprechenden Finanzierungsbeschluss erlassen.

Artikel 84 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 findet Anwendung, ausgenommen dessen Absatz 2.

# Artikel 27 Mittelbindungsvorschriften

- 1. Artikel 85 ausgenommen dessen Absatz 3 Buchstabe c sowie die Artikel 86, 87 und 185 sowie Artikel 189 Absätze 1 und 2 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 über Mittelbindungen und die Durchführung von Maßnahmen im Außenbereich finden Anwendung. Artikel 95 Absatz 2, Artikel 97 Absatz 1 Buchstaben a und e sowie Artikel 98 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 finden keine Anwendung.
- 2. Im Hinblick auf die Anwendung des Artikels 189 Absatz 2 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 kann der Zeitraum zum Abschluss der Einzelverträge und Finanzhilfevereinbarungen zur Durchführung der Maßnahme in Fällen, in denen AKP-Staaten und ÜLG Haushaltsvollzugsaufgaben nach Artikel 17 Absatz 3 übertragen, über den Zeitraum von drei Jahren nach Abschluss der Finanzierungsvereinbarung hinaus verlängert werden.
- 3. Bei Ausführung der Mittel des 11. EEF in indirekter Verwaltung mit AKP-Staaten oder ÜLG kann der zuständige Anweisungsbefugte, sofern er die entsprechende Begründung annimmt, den in Artikel 86 Absatz 5 Unterabsatz 3 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 genannten Zeitraum von zwei Jahren verlängern; gleiches gilt für den in Artikel 189 Absatz 2 Unterabsatz 2 der erwähnten Verordnung genannten Zeitraum von drei Jahren.

- 4. Am Ende der in Absatz 3 genannten verlängerten Zeiträume oder der in Artikel 86 Absatz 5 Unterabsatz 3 und Artikel 189 Absatz 2 Unterabsatz 2 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 genannten Zeiträume werden die nicht in Anspruch genommenen Teile von Mittelbindungen nach den geltenden Vorschriften aufgehoben.
- 5. Soweit Maßnahmen im Rahmen der Artikel 96 und 97 des Cotonou-Abkommens erlassen werden, kann die Laufzeit der in Absatz 3, in Artikel 86 Absatz 5 Unterabsatz 3 und Artikel 189 Absatz 2 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 genannten verlängerten Zeiträume ausgesetzt werden.
- 6. Für die Zwecke des Artikels 87 Absatz 1 Buchstabe c und Absatz 2 Buchstabe b der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 werden Rechtmäßigkeit und Ordnungsmäßigkeit anhand der einschlägigen Bestimmungen beurteilt, insbesondere der Verträge, des Cotonou-Abkommens, des Übersee-Assoziationsbeschlusses, des Internen Abkommens, dieser Verordnung und aller zur Durchführung der genannten Bestimmungen beschlossenen Rechtsakte.
- 7. Jede rechtliche Verpflichtung sieht ausdrücklich vor, dass die Kommission und der Rechnungshof zur Prüfung und Kontrolle sowie das OLAF zu Untersuchungen befugt sind, und zwar in Form von Kontrollen vor Ort und Belegkontrollen bezüglich sämtlicher Empfänger, Auftragnehmer und Unterauftragnehmer, die Mittel des 11. EEF erhalten haben.

#### Artikel 28

### Feststellung, Anordnung und Zahlung der Ausgaben

Die Artikel 88 und 89 und Artikel 90 - ausgenommen dessen Absatz 4 Unterabsatz 2 - sowie Artikel 91 und Artikel 184 Absatz 4 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 finden Anwendung.

#### Artikel 29

### Zahlungsfristen

- 1. Vorbehaltlich des Absatzes 2 findet Artikel 92 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 auf von der Kommission ausgeführte Zahlungen Anwendung.
- 2. Soweit Mittel des 11. EEF in indirekter Verwaltung mit AKP-Staaten oder ÜLG ausgeführt werden und die Kommission Zahlungen in deren Namen durchführt, gilt die in Artikel 92 Absatz 1 Buchstabe b der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 genannte Frist für alle nicht unter dessen Buchstabe a erwähnten Zahlungen. Die Finanzierungsvereinbarung enthält die erforderlichen Bestimmungen, damit eine Zusammenarbeit mit dem öffentlichen Auftraggeber unter Einhaltung der Fristen gewährleistet ist.
- 3. Die Kommission begleicht Forderungen wegen Zahlungsverzugs, für den sie verantwortlich ist, aus Mitteln des Kontos oder der Konten nach Artikel 1 Absatz 6 des Internen Abkommens.

# TITEL VII VERSCHIEDENE DURCHFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN

# Artikel 30 Interner Prüfer

Der interne Prüfer der Kommission ist der interne Prüfer des 11. EEF. Die Artikel 99 und 100 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 996/2012 finden Anwendung.

# Artikel 31 IT-Systeme, elektronische Übermittlung und Verwaltung

Die Bestimmungen der Artikel 93, 94 und 95 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 996/2012 über die elektronische Verwaltung von Vorgängen und Dokumenten gelten für den 11. EEF sinngemäß.

# Artikel 32

# Ordnungsgemäße Verwaltung und Rechsbehelfe

Die Artikel 96 und 97 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 finden Anwendung.

#### Artikel 33

### Nutzung der zentralen Ausschlussdatenbank

Die nach Artikel 108 Absatz 1 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 errichtete zentrale Ausschlussdatenbank, die Angaben zu Bewerbern und Bietern sowie Antragstellern und Empfängern erfasst, auf die einer der in Artikel 106 der erwähnten Verordnung genannten Ausschlussgründe zutrifft, Artikel 109 Absatz 1 Unterabsatz 1 Buchstabe b und Artikel 109 Absatz 2 Buchstabe a der erwähnten Verordnung werden zur Durchführung des 11. EEF herangezogen.

Artikel 108 Absätze 2 und 5 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 sowie die Artikel 142 und 144 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 über die Nutzung der zentralen Ausschlussdatenbank und den Zugang zu ihr gelten sinngemäß.

Bezüglich Artikel 108 Absatz 2 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 schließen die finanziellen Interessen der Union die Durchführung des 11. EEF ein.

#### Artikel 34

## Verwaltungstechnische Vereinbarungen mit dem EAD

Zwischen dem Europäischen Auswärtigen Dienst (nachstehend "EAD") und den Kommissionsdienststellen können ausführliche Vereinbarungen getroffen werden, um den Delegationen der Union die Ausführung von Mitteln für Unterstützungsausgaben in Verbindung mit dem 11. EEF im Sinne von Artikel 6 des Internen Abkommens zu erleichtern.

# TITEL VIII FINANZIERUNGSINSTRUMENTE

#### Artikel 35

## Allgemeine Bestimmungen zu Finanzierungsinstrumenten

- 1. Für die Zwecke der finanziellen Unterstützung im Rahmen dieses Titels kann die Zusammenarbeit zwischen der Union und den AKP-Staaten oder ÜLG u. a. folgende Formen annehmen:
  - (a) dreiseitige Regelungen, mit denen die Union ihre Hilfe für einen AKP-Staat, ein ÜLG oder eine Region mit Drittländern koordiniert,
  - (b) Maßnahmen der Verwaltungszusammenarbeit wie Partnerschaften zwischen öffentlichen Institutionen, lokalen Behörden, nationalen öffentlichen Einrichtungen oder mit öffentlichen Aufgaben betrauten privatrechtlichen Einrichtungen eines Mitgliedstaats und eines AKP-Staats oder eines ÜLG sowie Maßnahmen der Zusammenarbeit, an denen von den Mitgliedstaaten und ihren regionalen und lokalen Behörden abgeordnete Experten aus dem öffentlichen Sektor beteiligt sind,
  - (c) Beiträge zu den Kosten für die Einrichtung und Verwaltung einer öffentlichprivaten Partnerschaft,
  - (d) sektorpolitische Unterstützungsprogramme, in deren Rahmen die Union das Sektorprogramm eines AKP-Staats oder eines ÜLG unterstützt, und
  - (e) Zinsvergütungen gemäß Artikel 37.
- 2. Über die in den Artikeln 36 bis 42 vorgesehenen Finanzierungsinstrumenten hinaus kann finanzielle Unterstützung auch wie folgt gewährt werden:
  - (a) Entschuldung im Rahmen international vereinbarter Entschuldungsprogramme;
  - (b) in Ausnahmefällen sektorbezogene oder allgemeine Programme zur Unterstützung von Einfuhren in Form von
    - sektorbezogenen Einfuhrprogrammen mit Sachleistungen,
    - sektorbezogenen Einfuhrprogrammen mit Bereitstellung von Devisen zur Finanzierung sektorbezogener Einfuhren oder
    - allgemeinen Einfuhrprogrammen mit Bereitstellung von Devisen zur Finanzierung allgemeiner Einfuhren, die eine breite Produktpalette betreffen können.
- 3. Die finanzielle Unterstützung der Union kann in Form von Beiträgen zu internationalen, regionalen oder nationalen Fonds erfolgen, die zum Beispiel von der EIB, Mitgliedstaaten, AKP-Staaten, ÜLG und Regionen oder internationalen Organisationen zur Förderung gemeinsamer Finanzierungen verschiedener Geber eingerichtet wurden oder verwaltet werden, oder in Form von Beiträgen zu Fonds, die von einem oder mehreren Gebern für die gemeinsame Durchführung von Projekten eingerichtet wurden, gewährt werden.

Der wechselseitige Zugriff von EU-Finanzinstitutionen auf von anderen Organisationen eingerichtete Finanzierungsinstrumente wird gegebenenfalls gefördert.

4. Bei ihrer Unterstützung des Übergangs und der Reformen in den AKP-Staaten und ÜLG stützt die Union sich auf die Erfahrungen der Mitgliedstaaten und die daraus gewonnenen Erkenntnisse und vermittelt diese an die Partner.

#### Artikel 36

## Vergabe öffentlicher Aufträge

- 1. Artikel 101 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 zur Definition öffentlicher Aufträge findet Anwendung.
- 2. Öffentliche Auftraggeber im Sinne dieser Verordnung sind
  - (a) die Kommission im Namen und für Rechnung eines oder mehrerer AKP-Staaten oder ÜLG,
  - (b) in Artikel 185 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 genannte Einrichtungen und Personen, die mit den entsprechenden Haushaltsvollzugsaufgaben betraut sind.
- 3. Bei von den in Absatz 2 genannten öffentlichen Auftraggebern oder in deren Namen vergebenen Aufträgen finden die Bestimmungen des Teils 1 Titel V Kapitel 1 und des Teils 2 Titel IV Kapitel 3 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 Anwendung, mit Ausnahme folgender Bestimmungen:
  - (a) Artikel 103, Artikel 104 Absatz 1 Unterabsatz 2 und Artikel 111 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012;
  - (b) Artikel 127 Absätze 3 und 4, Artikel 128, Artikel 134 bis 137, Artikel 139 Absätze 3 bis 6, Artikel 148 Absatz 4, Artikel 151 Absatz 2, Artikel 160, Artikel 164 und Artikel 260 Satz 2 sowie Artikel 262 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012.

Im Hinblick auf Immobilientransaktionen gilt Artikel 124 Absatz 2 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012.

Der erste Unterabsatz dieses Absatzes findet keine Anwendung auf öffentliche Auftraggeber nach Absatz 2 Buchstabe b, wenn die Kommission ihnen nach Kontrollen gemäß Artikel 61 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 gestattet hat, ihre eigenen Auftragsvergabeverfahren anzuwenden.

- 4. Wenn die Kommission Aufträge auf eigene Rechnung vergibt und bei Durchführungsmaßnahmen im Zusammenhang mit Hilfen in Notstandssituationen, Katastrophenschutzeinsätzen und humanitären Hilfsmaßnahmen findet Teil 1 Titel V der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 Anwendung.
- 5. Bei Nichteinhaltung der in Absatz 3 genannten Verfahren kommen die Ausgaben für die betreffenden Maßnahmen unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit nicht für eine Finanzierung durch den 11. EEF in Betracht.
- 6. Die in Absatz 3 genannten Vergabeverfahren werden in der Finanzierungsvereinbarung festgelegt.
- 7. Bezüglich Artikel 263 Absatz 1 Buchstabe a der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 bezeichnet der Ausdruck
  - (a) "Vorabinformation" den Weg, auf dem die öffentlichen Auftraggeber den nach Kategorien von Dienstleistungen bzw. Warengruppen aufgeschlüsselten geschätzten Gesamtwert und den Gegenstand der Dienstleistungs- und

- Lieferaufträge oder -rahmenverträge mitteilen, die sie im Laufe des Haushaltsjahres vergeben wollen, mit Ausnahme der im Verhandlungsverfahren vergebenen Aufträge, für die keine vorherige Bekanntmachung erfolgt;
- (b) "Bekanntmachung" den Weg, auf dem die öffentlichen Auftraggeber ihre Absicht zur Einleitung eines Vergabeverfahrens, zum Abschluss eines Rahmenvertrags oder zur Einrichtung eines dynamischen Beschaffungssystems im Sinne von Artikel 131 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 mitteilen;
- (c) "Mitteilung über die Vergabe" den Weg, auf dem die Ergebnisse der Verfahren zur Vergabe von Einzelaufträgen, zum Abschluss von Rahmenverträgen oder zur Auftragsvergabe im Wege eines dynamischen Beschaffungssystems bekanntgegeben werden.

### Artikel 37

#### Finanzhilfen

- 1. Vorbehaltlich der Absätze 2 und 3 dieses Artikels finden Teil 1 Titel VI und Artikel 192 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 Anwendung.
- 2. Finanzhilfen sind zulasten des 11. EEF gehende Zuwendungen, mit denen ein unmittelbarer Beitrag geleistet wird zur Finanzierung
  - (a) einer auch von einer Exekutivagentur durchgeführten Maßnahme, die dazu beitragen soll, ein Ziel des Cotonou-Abkommens, des Übersee-Assoziationsbeschlusses oder eines nach dem genannten Abkommen oder Beschluss angenommenen Programms oder Projekts zu erreichen; oder
  - (b) der Tätigkeiten einer Einrichtung, die ein unter Buchstabe a genanntes Ziel verfolgt.

Eine Finanzhilfe im Sinne des Buchstabens a kann einer Einrichtung gewährt werden, die unter Artikel 208 Absatz 1 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 genannt ist.

- 3. Bei der Zusammenarbeit mit lokalen Interessenträgern berücksichtigt die Kommission bei der Festlegung der Finanzierungsmodalitäten, der Art des Beitrags, der Modalitäten der Gewährung und der Bestimmungen zur Verwaltung der Finanzhilfen die besonderen Gegebenheiten einschließlich Bedarf und Umfeld dieser Interessenträger, um einen möglichst breiten Kreis lokaler Interessenträger anzusprechen und ihm gerecht zu werden. Besondere Modalitäten, z. B. Partnerschaftsvereinbarungen, finanzielle Unterstützung Dritter, Pauschalbeträge, direkte Vergabe oder Ausschreibungen mit Teilnahmebeschränkung, werden gefördert.
- 4. Keine Finanzhilfen im Sinne der vorliegenden Verordnung sind
  - (a) unter Artikel 121 Absatz 2 Buchstaben b bis f, h und i der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 aufgeführte Positionen
  - (b) Unterstützung gemäß Artikel 35 Absatz 2 der vorliegenden Verordnung.
- 5. Artikel 175 und 177 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 finden keine Anwendung.

# Artikel 38

# Preisgelder

Teil 1 Titel VII der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 findet Anwendung, ausgenommen Artikel 138 Absatz 2 Unterabsatz 2 der genannten Verordnung.

# Artikel 39 **Budgethilfe**

Artikel 186 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 966/2012 findet Anwendung.

Allgemeine oder sektorbezogene Budgethilfe der EU basiert auf einer gegenseitigen Rechenschaftspflicht und einem gemeinsamen Eintreten für universelle Werte und zielt darauf ab, die vertragliche Partnerschaft zwischen der EU und den AKP-Staaten oder ÜLG im Hinblick auf die Förderung von Demokratie, Menschenrechten und Rechtsstaatlichkeit, die Unterstützung eines nachhaltigen, breitenwirksamen Wirtschaftswachstums und die Beseitigung der Armut zu stärken.

Jeder Beschluss zur Gewährung von Budgethilfe muss auf die von der EU vereinbarte Budgethilfepolitik, klare Kriterien der Förderfähigkeit und eine sorgfältige Beurteilung der Risiken und des Nutzens gestützt sein.

Einer der zentralen Faktoren des Beschlusses muss eine Bewertung des Einsatzes, der bisherigen Ergebnisse und der Fortschritte der AKP-Staaten und ÜLG hinsichtlich Demokratie, Menschenrechte und Rechtsstaatlichkeit sein. Die Budgethilfe wird nach Ländern differenziert, damit sie den jeweiligen politischen, wirtschaftlichen und sozialen Umständen des AKP-Staates oder ÜLG unter Berücksichtigung fragiler Situationen besser entspricht.

Im Fall von Budgethilfe legt die Kommission klare Voraussetzungen fest und überwacht deren Einhaltung; außerdem unterstützt sie die Entwicklung parlamentarischer Kontroll- und Prüfkapazitäten und setzt sich für die Verbesserung der Transparenz und des Zugangs der Öffentlichkeit zu Informationen ein.

Die Auszahlung von Budgethilfe erfolgt unter der Bedingung, dass zufriedenstellende Fortschritte bei der Verwirklichung der mit den AKP-Staaten und ÜLG vereinbarten Ziele erreicht worden sind.

Wird ÜLG Budgethilfe gewährt, wird den institutionellen Verbindungen mit den betreffenden Mitgliedstaaten Rechnung getragen.

#### Artikel 40

### Finanzierungsinstrumente

Finanzierungsinstrumente können in dem in Artikel 26 behandelten Finanzierungsbeschluss festgelegt werden. Diese Instrumente werden wann immer möglich unter Federführung der EIB oder eines multilateralen europäischen Finanzinstituts wie der EBWE oder eines bilateralen europäischen Finanzinstituts, z. B. bilateraler Entwicklungsbanken, möglicherweise zusammen mit weiteren Zuschüssen aus anderen Quellen ausgeführt.

Die Kommission kann Finanzierungsinstrumente direkt oder indirekt ausführen, Letzteres durch Übertragung von Aufgaben auf die in Artikel 58 Absatz 1 Buchstabe c unter Ziffer ii, iii, v und vi der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 966/2012 genannten Stellen. Diese Stellen erfüllen die Anforderungen der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 966/2012, halten die Ziele, Normen und politischen Vorgaben der Union ein und orientieren sich in der Verwendung von Unionsmitteln und der Berichterstattung darüber an bewährten Verfahren.

Teil 1 Titel VIII der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 findet Anwendung, ausgenommen Artikel 139 Absatz 1, Absatz 4 Unterabsatz 1 und Absatz 5.

Finanzierungsinstrumente können zur Ausführung und für Berichtszwecke in regionalen Fazilitäten zusammengefasst werden.

# Artikel 41 Sachverständige

Artikel 204 Absatz 2 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 966/2012 und Artikel 287 der delegierten Verordnung (EU) Nr. 1268/2012 finden Anwendung.

# Artikel 42 Unions-Treuhandfonds

- 1. Vorbehaltlich des Absatzes 2 dieses Artikels findet Artikel 187 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 Anwendung.
- 2. Im Hinblick auf Artikel 187 Absatz 8 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 ist der zuständige Ausschuss der in Artikel 8 des Internen Abkommens genannte Ausschuss.

# TITEL IX RECHNUNGSLEGUNG UND RECHNUNGSFÜHRUNG

#### Artikel 43

# Rechnungsabschlüsse des 11. EEF

- 1. Die Rechnungsabschlüsse des 11. EEF stellen die Finanzlage am 31. Dezember eines bestimmten Jahres dar und umfassen:
  - (a) den Jahresabschluss
  - (b) die Übersicht über die finanzielle Ausführung.
  - Den Jahresabschlüssen liegen die Informationen der EIB nach Artikel 57 bei.
- 2. Der Rechnungsführer übermittelt dem Rechnungshof die vorläufigen Rechnungsabschlüsse des EEF bis zum 31. März des auf das abgeschlossene Haushaltsjahr folgenden Jahres.
- 3. Der Rechnungshof legt bis zum 15. Juni des auf das abgeschlossene Haushaltsjahr folgenden Jahres seine Bemerkungen zu den vorläufigen Rechnungsabschlüssen über den Teil der Mittel des 11. EEF vor, für deren Bewirtschaftung die Kommission zuständig ist, damit diese die für die Erstellung der endgültigen Rechnungsabschlüsse erforderlichen Berichtigungen vornehmen kann.
- 4. Die Kommission genehmigt diese endgültigen Rechnungsabschlüsse und übermittelt sie dem Europäischen Parlament, dem Rat und dem Rechnungshof spätestens zum 31. Juli des auf das abgeschlossene Haushaltsjahr folgenden Jahres.
- 5. Artikel 148 Absatz 3 Unterabsatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 966/2012 findet Anwendung.
- 6. Die endgültigen Rechnungsabschlüsse werden spätestens am 15. November des auf das abgeschlossene Haushaltsjahr folgenden Jahres zusammen mit der

- Zuverlässigkeitserklärung, die der Rechnungshof gemäß Artikel 49 abgibt, im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht.
- 7. Die in den Absätzen 2 und 4 genannten vorläufigen und endgültigen Rechnungsabschlüsse können elektronisch übermittelt werden.

#### Artikel 44

# Jahresabschluss und Übersicht über die finanzielle Ausführung

- 1. Artikel 145 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 966/2012 findet Anwendung.
- 2. Der zuständige Anweisungsbefugte erstellt die Übersicht über die finanzielle Ausführung und übermittelt sie dem Rechnungsführer jeweils bis zum 15. März, damit diese Übersicht in die Rechnungsabschlüsse des 11. EEF aufgenommen wird. Diese Übersicht vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Einnahmen- und Ausgabenvorgänge bezüglich der Mittel des 11. EEF. Die Übersicht wird in Millionen Euro erstellt und umfasst:
  - (a) die Rechnung über das Ergebnis der finanziellen Ausführung, in der sämtliche Einnahmen- und Ausgabenvorgänge des Haushaltsjahres zusammengefasst sind;
  - (b) den Anhang zur Rechnung über das Ergebnis der finanziellen Ausführung, der diese Rechnung ergänzt und die darin enthaltenen Informationen erläutert.
- 3. Die Rechnung über das Ergebnis der finanziellen Ausführung umfasst folgende Tabellen:
  - (a) eine Tabelle, aus der die Entwicklung der Mittelausstattungen im abgelaufenen Haushaltsjahr hervorgeht;
  - (b) eine Tabelle, aus der für jede Mittelausstattung der jeweilige Gesamtbetrag der Mittelbindungen, der delegierten Mittel und der ausgeführten Zahlungen im abgelaufenen Haushaltsjahr sowie die entsprechenden kumulierten Beträge seit der Einrichtung des 11. EEF ersichtlich sind.

#### Artikel 45

# Überwachung und Berichterstattung durch die Kommission und die EIB

- 1. Die Kommission und die EIB überwachen im Rahmen ihrer jeweiligen Zuständigkeiten die Verwendung der Hilfen des 11. EEF durch die AKP-Staaten, die ÜLG und andere Begünstigte sowie die Durchführung der aus dem 11. EEF finanzierten Projekte unter besonderer Beachtung der in den Artikeln 55 und 56 des Cotonou-Abkommens und in den entsprechenden Bestimmungen des Übersee-Assoziationsbeschlusses genannten Ziele.
- 2. Die EIB unterrichtet die Kommission nach den in den operativen Leitlinien der Investitionsfazilität festgelegten Verfahren regelmäßig über die Durchführung der Projekte, die aus den von ihr verwalteten Mitteln des 11. EEF finanziert werden.
- 3. Die Kommission und die EIB unterrichten die Mitgliedstaaten über die operative Ausführung der Mittel des 11. EEF gemäß Artikel 18 der Durchführungsverordnung. Gemäß Artikel 11 Absatz 6 des Internen Abkommens leitet die Kommission die entsprechenden Informationen dem Rechnungshof zu.

#### Artikel 46

## Rechnungsführung

Die in Artikel 143 Absatz 1 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 966/2012 genannten Rechnungsführungsvorschriften werden auf die von der Kommission verwalteten Mittel des 11. EEF angewendet. Diese Regeln gelten für den 11. EEF unter Berücksichtigung der Eigenart seiner Tätigkeiten.

Die in Artikel 144 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 966/2012 aufgeführten Rechnungsführungsprinzipien finden Anwendung auf den in Artikel 44 der vorliegenden Verordnung genannten Jahresabschluss.

Die Artikel 151, 153, 154 und 155 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 finden Anwendung.

Der Rechnungsführer bereitet den Kontenplan für die Operationen des 11. EEF vor und stellt ihn nach Konsultation des zuständigen Anweisungsbefugten fest.

#### Artikel 47

### Haushaltsbuchführung

- 1. Die Haushaltsbuchführung ermöglicht es, die verschiedenen Vorgänge der Ausführung der Mittel des 11. EEF im Einzelnen zu verbuchen.
- 2. Diese Buchführung zeigt sämtliche
  - (a) Mittelausstattungen und die entsprechenden Mittel des 11. EEF;
  - (b) Mittelbindungen;
  - (c) Zahlungen, festgestellte Forderungen und eingezogene Mittel des Haushaltsjahres in voller Höhe und ohne Verrechnung.
- 3. Das Rechnungsführungssystem muss es erforderlichenfalls gestatten, in Landeswährung ausgedrückte Mittelbindungen, Zahlungen und Forderungen zusätzlich zu ihrer Erfassung in Euro auch in der entsprechenden Landeswährung zu verbuchen.
- 4. Globale Mittelbindungen werden in Euro in Höhe des Gegenwerts des jeweiligen Finanzierungsbeschlusses der Kommission verbucht. Einzelmittelbindungen werden in Euro in Höhe des Gegenwerts der jeweiligen rechtlichen Verpflichtung verbucht. In diesen Wert sind gegebenenfalls einzubeziehen:
  - (a) eine Rückstellung für die Bezahlung der erstattungsfähigen Kosten nach Vorlage der Belege;
  - (b) eine Rückstellung für Preisänderungen, Mengenerhöhungen und unvorhergesehene Ausgaben nach der Definition in den aus dem 11. EEF finanzierten Aufträgen;
  - (c) eine finanzielle Rückstellung für Wechselkursschwankungen.
- 5. Sämtliche Buchungsunterlagen, die sich auf die Ausführung einer Mittelbindung beziehen, sind fünf Jahre lang aufzubewahren, gerechnet ab dem Datum des Beschlusses gemäß Artikel 50 über die Erteilung der Entlastung zur Ausführung der Mittel des 11. EEF für das Haushaltsjahr, in dem die Mittelbindung buchmäßig abgeschlossen wurde.

# TITEL X EXTERNE PRÜFUNG UND ENTLASTUNG

#### Artikel 48

# Externe Prüfung und Entlastung der Kommission

- 1. Bei den Operationen, die aus den von der Kommission gemäß Artikel 16 verwalteten Mitteln des 11. EEF finanziert werden, nimmt der Rechnungshof seine Befugnisse nach Maßgabe dieses und des Artikels 49 wahr.
- 2. Die Artikel 151, 160, 161 (ausgenommen dessen Absatz 6), Artikel 162 (ausgenommen dessen Absatz 3 Satz 1 und Absatz 5) sowie Artikel 163 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 finden Anwendung.
- 3. Für die Zwecke des Artikels 159 Absatz 1 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 berücksichtigt der Rechnungshof die Verträge, das Cotonou-Abkommen, den Übersee-Assoziationsbeschluss, das Interne Abkommen, die vorliegende Verordnung und alle anderen Rechtsakte, die im Zusammenhang mit den genannten Rechtsinstrumenten erlassen werden.
- 4. Für die Zwecke des Artikels 162 Absatz 1 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 ist das in Satz 1 genannte Datum der 15. Juni.
- 5. Der Rechnungshof wird über die in Artikel 56 Absatz 1 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 genannten internen Vorschriften einschließlich der Ernennung von Anweisungsbefugten sowie über die in Artikel 69 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 erwähnte Übertragungsverfügung informiert.
- 6. Die nationalen Rechnungskontrollbehörden der AKP-Staaten und die ÜLG werden aufgerufen, sich an der Arbeit des Rechnungshofs zu beteiligen.
- 7. Der Rechnungshof kann auf Ersuchen eines anderen Organs der Union Stellungnahmen zu Fragen im Zusammenhang mit dem 11. EEF abgeben.

#### Artikel 49

## Zuverlässigkeitserklärung

Gleichzeitig mit dem in Artikel 162 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 genannten Jahresbericht unterbreitet der Rechnungshof dem Europäischen Parlament und dem Rat eine Erklärung über die Zuverlässigkeit der Rechnungsführung sowie die Rechtmäßigkeit und Ordnungsmäßigkeit der zugrunde liegenden Vorgänge, die im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht wird.

#### Artikel 50

# **Entlastung**

- 1. Der Entlastungsbeschluss erfasst die in Artikel 43 genannten Rechnungsabschlüsse ohne den gemäß Artikel 57 von der EIB vorgelegten Teil und wird nach Artikel 164 sowie Artikel 165 Absätze 2 und 3 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 erlassen. Die in Artikel 164 Absatz 1 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 genannte Entlastung wird für die von der Kommission gemäß Artikel 16 Absatz 1 der vorliegenden Verordnung verwalteten Mittel des 11. EEF für das Jahr n erteilt.
- 2. Der Entlastungsbeschluss wird im *Amtsblatt der Europäischen Union* veröffentlicht.

3. Die Artikel 166 und 167 der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 finden Anwendung.

# TEIL 2 INVESTITIONSFAZILITÄT

#### Artikel 51

### Die Rolle der Europäischen Investitionsbank

Die EIB verwaltet die Investitionsfazilität im Namen der Union und wickelt die Finanzierungen, einschließlich Zinsvergütungen und technischer Hilfe, im Rahmen dieser Fazilität nach Teil 2 dieser Verordnung ab.

Darüber hinaus übernimmt sie die finanzielle Abwicklung anderer Maßnahmen, die gemäß Artikel 4 des Internen Abkommens mit Finanzierung aus ihren Eigenmitteln – bei Bedarf in Verbindung mit Zinsvergütungen aus Mitteln des 11. EEF – durchgeführt werden.

Aus der Durchführung des Teils 2 dieser Verordnung entstehen der Kommission weder Verpflichtungen noch Verbindlichkeiten.

#### Artikel 52

### Schätzungen der Mittelbindungen und Zahlungen der Investitionsfazilität

Gemäß dem Internen Abkommen übermittelt die EIB der Kommission jedes Jahr vor dem 1. September ihre Schätzungen der Mittelbindungen und Zahlungen, die für die Erstellung der in Artikel 7 Absatz 1 des Internen Abkommens genannten Mitteilung im Hinblick auf die Maßnahmen im Rahmen der Investitionsfazilität einschließlich der von ihr ausgeführten Zinsvergütungen erforderlich sind. Erforderlichenfalls übermittelt die EIB der Kommission aktualisierte Schätzungen der Mittelbindungen und Zahlungen. Die Einzelheiten hierzu werden in der in Artikel 55 Absatz 4 genannten Vereinbarung über die Mittelverwaltung festgelegt.

#### Artikel 53

# Verwaltung von Beiträgen an die Investitionsfazilität

- 1. Die in Artikel 21 Absatz 7 Buchstabe b genannten und vom Rat festgesetzten Beiträge werden ohne dass dem Empfänger dadurch Kosten entstehen von den Mitgliedstaaten auf ein von der EIB im Namen der Investitionsfazilität entsprechend den Modalitäten der in Artikel 55 Absatz 4 vorgesehenen Vereinbarung über die Mittelverwaltung eingerichtetes Sonderkonto eingezahlt.
- 2. Das in Artikel 1 Absatz 5 des Internen Abkommens genannte Datum ist der 31. Dezember 2030.
- 3. Sofern der Rat hinsichtlich der Vergütung der EIB gemäß Artikel 5 des Internen Abkommens nichts Anderes beschließt, werden die Erträge der EIB aus dem Guthabensaldo der in Absatz 1 genannten Sonderkonten der Investitionsfazilität gutgeschrieben, beim Abruf von Beiträgen gemäß Artikel 21 berücksichtigt und zur Erfüllung finanzieller Verpflichtungen nach dem 31. Dezember 2030 verwendet.
- 4. Die EIB übernimmt die Kassenverwaltung für die in Absatz 1 genannten Beträge entsprechend den Modalitäten der in Artikel 55 Absatz 4 vorgesehenen Vereinbarung über die Mittelverwaltung.
- 5. Die Investitionsfazilität wird gemäß den Bedingungen des Cotonou-Abkommens, des Übersee-Assoziationsbeschlusses, des Internen Abkommens und des Teils 2 der vorliegenden Verordnung verwaltet.

#### Artikel 54

## Vergütung der EIB

Die EIB erhält für die Verwaltung der Finanzierungen im Rahmen der Investitionsfazilität eine Vergütung auf Vollkostenbasis. Der Rat entscheidet gemäß Artikel 5 Absatz 4 des Internen Abkommens über die Mittel und Verfahren für die Vergütung der EIB. Die Maßnahmen zur Umsetzung dieses Beschlusses werden in die in Artikel 55 Absatz 4 der vorliegenden Verordnung vorgesehene Vereinbarung über die Mittelverwaltung aufgenommen.

#### Artikel 55

## Durchführung der Investitionsfazilität

- 1. Bei Instrumenten, die aus den von der EIB verwalteten Mitteln des 11. EEF finanziert werden, finden die eigenen Vorschriften der EIB Anwendung.
- 2. Die EIB kann bei von den Mitgliedstaaten bzw. ihren Exekutiveinrichtungen kofinanzierten Programmen oder Projekten, die mit den länderspezifischen Kooperationsstrategien in Einklang stehen, die in der Durchführungsverordnung und nach Artikel 10 Absatz 1 Unterabsätze 2 und 3 des Internen Abkommens und nach Artikel 74 des Übersee-Assoziationsbeschlusses vorgesehen sind, die Mitgliedstaaten oder ihre Exekutiveinrichtungen mit der Durchführung der Investitionsfazilität betrauen.
- 3. Die Namen der Empfänger finanzieller Unterstützung im Rahmen der Investitionsfazilität werden von der EIB unter ordnungsgemäßer Einhaltung der Anforderungen an Vertraulichkeit und Sicherheit und insbesondere des Schutzes personenbezogener Daten veröffentlicht, es sei denn eine solche Offenlegung gefährdet die geschäftlichen Interessen der Empfänger. Die Kriterien für die Offenlegung und die Detailgenauigkeit der veröffentlichten Angaben tragen den Besonderheiten des Sektors und der Besonderheit der Investitionsfazilität Rechnung.
- 4. Die Durchführungsmodalitäten zu diesem Teil werden in einer Vereinbarung festgelegt, die die Kommission im Namen der Union mit der EIB schließt.

#### Artikel 56

### Berichterstattung im Rahmen der Investitionsfazilität

Die EIB unterrichtet die Kommission entsprechend den Modalitäten der in Artikel 55 Absatz 4 vorgesehenen Vereinbarung über die Mittelverwaltung regelmäßig über die im Rahmen der Investitionsfazilität erfolgten Finanzierungen, einschließlich der Zinsvergütungen; die Verwendung jedes abgerufenen und an die EIB abgeführten Beitrags sowie insbesondere über die vierteljährlichen Gesamtbeträge der Mittelbindungen, Verträge und Zahlungen.

#### Artikel 57

### Rechnungslegung und Rechnungsabschlüsse der Investitionsfazilität

1. Die EIB führt Buch über die Investitionsfazilität, einschließlich der von dieser durchgeführten und aus dem 11. EEF finanzierten Zinsvergütungen, um den gesamten Mittelkreislauf – vom Erhalt der Mittel bis zu ihrer Ausgabe und anschließend von den erwirtschafteten Einnahmen bis zu möglichen späteren Wiedereinziehungen – mitverfolgen zu können. Die EIB legt die entsprechenden Buchführungsregeln und -methoden fest, die sich an internationalen

- Rechnungslegungsnormen orientieren, und bringt sie der Kommission und den Mitgliedstaaten zur Kenntnis.
- 2. Die EIB übermittelt dem Rat und der Kommission alljährlich einen Bericht über die Durchführung der Maßnahmen, die aus den von ihr verwalteten Mitteln des 11. EEF finanziert werden, einschließlich des gemäß den Regeln und Methoden nach Absatz 1 erstellten Jahresabschlusses sowie der Informationen nach Artikel 44 Absatz 3.

Diese Dokumente werden in ihrer Entwurfsfassung spätestens am 28. Februar und in ihrer endgültigen Fassung spätestens am 30. Juni des folgenden Haushaltsjahres vorgelegt, damit die Kommission gemäß Artikel 11 Absatz 5 des Internen Abkommens die Rechnungen nach Artikel 43 dieser Verordnung vorbereiten kann. Der Bericht über die finanzielle Ausführung der von der EIB verwalteten Mittel wird von dieser spätestens am 31. März der Kommission vorgelegt.

#### Artikel 58

# Externe Prüfung und Entlastung der EIB-Finanzierungen

Die gemäß Teil 2 von der EIB verwalteten und aus Mitteln des 11. EEF finanzierten Maßnahmen unterliegen den Prüfungs- und Entlastungsverfahren der EIB. Die Modalitäten für die Prüfung durch den Rechnungshof werden in einer Dreiervereinbarung zwischen EIB, Kommission und Rechnungshof festgelegt.

# TEIL 3 ÜBERGANGS- UND SCHLUSSBESTIMMUNGEN

# TITEL I ÜBERGANGSBESTIMMUNGEN

#### Artikel 59

# Übertragung von Restbeträgen aus vorangegangenen Europäischen Entwicklungsfonds

Die Übertragung der Restbeträge der im Rahmen der Internen Abkommen zum 8., 9. und 10. Europäischen Entwicklungsfonds (nachstehend "vorangegangene EEF" genannt) gebildeten Mittel auf den 11. EEF erfolgt gemäß Artikel 1 Absatz 2 Buchstabe b sowie Artikel 1 Absätze 3 und 4 des Internen Abkommens.

#### Artikel 60

# Zinseinnahmen aus Mitteln vorangegangener EEF

Die restlichen Zinseinnahmen aus Mitteln der vorangegangenen EEF werden auf den 11. EEF übertragen und denselben Zwecken wie die Einnahmen gemäß Artikel 1 Absatz 6 des Internen Abkommens zugewiesen. Gleiches gilt für die sonstigen Einnahmen der vorangegangenen EEF, beispielsweise Verzugszinsen für verspätete Zahlung der Beiträge der Mitgliedstaaten zu den genannten EEF. Die aus den von der EIB verwalteten Mitteln des 11. EEF erwirtschafteten Zinsen werden der Investitionsfazilität gutgeschrieben.

# Artikel 61

# Beitragskürzung durch Restbeträge

Beträge aus Projekten im Rahmen des 10. EEF oder vorangegangener EEF, die nicht gemäß Artikel 1 Absatz 3 des Internen Abkommens gebunden wurden, oder aufgehobene Mittelbindungen mindern, soweit der Rat nicht gemäß Artikel 1 Absatz 4 des Internen Abkommens einstimmig anders entscheidet, die in Artikel 1 Absatz 2 Buchstabe a des Internen Abkommens festgelegten Beitragsanteile der Mitgliedstaaten.

Die Auswirkungen auf die Beiträge der einzelnen Mitgliedstaaten werden im Verhältnis zu ihren Beiträgen zum 9. und 10. EEF berechnet. Diese Auswirkungen werden jährlich berechnet.

#### Artikel 62

# Anwendung der vorliegenden Verordnung auf Finanzierungen im Rahmen vorangegangener EEF

Die Bestimmungen der vorliegenden Verordnung über die Finanzakteure, Einnahmenvorgänge, Feststellung, Anweisung und Zahlung der Ausgaben, IT-Systeme, Finanzhilfen, Vergabe öffentlicher Aufträge, Rechnungslegung und Rechnungsführung sowie über externe Prüfung und Entlastung gelten unter Einhaltung der bestehenden rechtlichen Verpflichtungen auch für im Rahmen vorangegangener EEF finanzierte Projekte. Diese Bestimmungen finden auf die Investitionsfazilität keine Anwendung.

# Artikel 63 Beginn der Beitragsverfahren

Das in den Artikeln 21 bis 24 festgelegte Verfahren für die Beiträge der Mitgliedstaaten gilt erstmals für die Beiträge des Jahres n+2, unter der Voraussetzung, dass das Interne Abkommen zwischen dem 1. Oktober des Jahres n und dem 30. September des Jahres n+1 in Kraft tritt.

# TITEL II SCHLUSSBESTIMMUNGEN

# Artikel 64 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am dritten Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union in Kraft.

Sie gilt ab dem 1. Januar 2014.

Sie ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am [...]

Im Namen des Rates Der Präsident